

Año I:

Mahón lunes 23 de Octubre de 1916.

Núm. 168.

## HOJA DE CALENDARIO

# MARTES

# 24

# Octubre

San Rafael, Arcangel

San Rafael es uno de los siete ángeles que están delante del Señor, y según los sagrados textos, el destinado a cuidar de la salud de los hombres, por lo que se hallan bajo su protección y tutela todos los hospitales de San Juan de Dios que hay en España. Córdoba, de la que es patrón San Rafael, cuéntase como la población más favorecida por este, y a caso por tal motivo, es una de las que desde remotos tiempos viene celebrando con más pompa su festividad.

## ¿AURAS DE PAZ?

Ayer, como todas las noches, antes de acostarme, dediqué una hora al estudio de la guerra europea, y ante el mapa de las naciones beligerantes estuve haciendo lucubraciones, que llenaron mi ánimo de tristeza.

La tremenda lucha ha tomado un carácter tal de irresolución y de *statu quo*, de guerra de trincheras, con ausencia absoluta de la estrategia, que sólo vemos ya en ella un consumo enorme y diario de vidas, de municiones y de dinero, sin que por parte alguna se vislumbre la más pequeña esperanza de una próxima finalidad. La entrada de Rumania en la liza hizo concebir alguna respecto a un pronto deslase, porque pareció de momento que, si la balanza se hallaba en el fiel, puestas el peso de seiscientos mil nuevos combatientes del lado de la Entente, el principio del fin se habría iniciado; pero el avance de Mackensen en la Dobruja y el fracaso de los rumanos en Hermannstadt, se ha llevado aquellas ilusiones como hojas de otoño a merced del vendaval. Por si esto fuese poco, los discursos de Briand y de Bethmann-Hollweg, tampoco son auras de paz, y todo hace pensar en la eternidad de la guerra, si grandes e inesperados sucesos no modifican o invierten su carácter de permanente con que se nos presenta.

Cansado, entristecido y con fuerte dolor de cabeza, dejé el mapa y los periódicos del día, pensando que, pues nada había yo de conseguir en favor de la paz con mis cavilaciones, el mejor partido que podía tomar era el de acostarme y dejar que el mundo siga girando alrededor de su eje y que de él sea lo que Dios quiera.

Momentos después de meterme en la cama y de apagar la luz, ocurrió un suceso muy extraño, del que aún no he conseguido darme exacta cuenta.

La puerta de mi cuarto fué abriéndose poco a poco sin el menor ruido, y una forma vaga y fantástica entró en la habitación, dirigiéndose a mi mesa de trabajo. Era, o parecía ser, un hombre alto, flaco, de larga y negra barba, con ojos hundidos en sus órbitas, con mirada de acero y con uniforme de cosaco. Al notar que le observaba levantó su mano derecha a la altura de la boca y apoyó en ésta el dedo índice, recomendándome silencio mientras con la izquierda me alargaba un

pliego que me apresuré a coger, por si en él venían noticias de sensación. Sentado en mi cama rompí el sobre, y a la pálida luz que proyectaban los ojos de aquella aparición, pude leer lo que sigue:

«Nos, Guillermo II, Emperador de los alemanes y Rey de Prusia.

Nos, Francisco José I, Emperador de Austria y Rey de Hungría.

Nos, Nicolás II, Emperador de la Santa Rusia.

Atendiendo al honor, la dignidad y el bienestar de nuestros pueblos habiendo en consideración las leyes y costumbres, y en virtud de los derechos que nos competen como jefes de nuestros Estados, hemos convenido lo siguiente:

1.º Teniendo en cuenta los dos años largos de cruenta lucha entre nuestros ejércitos, sin que en ellos haya vencedores ni vencidos; considerando que, de continuar la guerra en la misma forma, sólo se conseguiría hacer eterno el daño para la Humanidad, sin beneficio alguno para la civilización; considerando satisfecho el honor de nuestras armas, y atendiendo al bien de nuestros pueblos, después de haber oído el parecer de los ministros encargados por nosotros para examinar este nuestro acuerdo cordial; y de haber pesado y examinado por nosotros mismos las condiciones del presente compromiso, prometemos y juramos por nuestro honor y los Santos Evangelios, renovar y ratificar, para que valgan durante un periodo de seis años, las promesas hechas y los acuerdos firmados por nosotros.

2.º Decretamos la inmediata suspensión de las hostilidades en toda la línea que se extiende desde el mar Báltico a la desembocadura del Danubio.

3.º Establecemos la alianza defensiva que se convertirá en ofensiva en caso de peligro para alguno de nuestros Estados.

4.º Nuestros ministros, así como nuestros representantes acreditados en las naciones extranjeras, procederán de acuerdo y se apoyarán mutuamente en todos los asuntos políticos y extranjeros, y tomarán juntos, consultando con nosotros, todas las medidas necesarias para proteger los intereses de nuestros Estados.

Decretamos asimismo la inmediata y recíproca devolución de nuestros prisioneros en esta guerra, cualquiera que sea su carácter militar o civil.

5.º a) Nos, Guillermo II, y Nos, Francisco José I, concedemos nuestro apoyo y concurso a nuestro amado primo y aliado Nicolás II, Emperador de Rusia, y a su Gobierno en su política extranjera y colonial, y le devolvemos todos los territorios de Polonia ocupados por nuestros ejércitos en la pasada guerra.

b) Nos, Francisco José I, y Nos, Guillermo II, cedemos a nuestro amado primo Nicolás II, Emperador de Rusia, todo el territorio de Rumania conquistado, con la sola excepción de la Dobruja y Silistria, que serán para el Rey de Bulgaria.

c) Nos, Nicolás II, Emperador de Rusia, aceptamos los territorios de Polonia que nos ceden nuestros amados primos Guillermo II, Emperador y Rey, y Francisco José I, Emperador y Rey, y decidimos que dichos territorios se constituyan en Reino de Polonia, nombrando para Rey de dicho Reino al Archiduque Carlos de Austria.

d) Nos, Nicolás II, Emperador de Rusia, aceptamos igualmente los territorios de Rumania que nos ceden nuestros amados primos Francisco José I, Emperador de Austria, Guillermo II, Emperador de Alemania, siendo nuestra voluntad que dichos territorios, añadidos con la Besarabia y teniendo el Danubio como límite al Sur y al Occidente, se constituyan en Reino de Rumania, nombrado

para Rey de dicho Reino al Gran Duque Nicolás de Rusia, como recompensa a sus eminentes servicios en nuestros ejércitos.

6.º Nos, Francisco José I; Nos, Guillermo II, y Nos, Nicolás II, prometemos reconocer como Rey de Irlanda al Príncipe de Prusia que siga en edad al Kronprinz, cuando Irlanda haya sido proclamada independiente. Igualmente nos comprometemos a reconocer para Austria todo el territorio de Montenegro y de Servia occidental, pasando el oriental de dicho territorio, con Albania y la Macedonia, a poder de Bulgaria.

Es también nuestra voluntad que sean para Turquía, el Egipto, Túnez y Chipre.

El presente Tratado y el *estipulado convenio militar secreto* serán puntualmente cumplidos por nosotros y nuestros ministros para defender la seguridad y el honor de nuestros Estados, cuyo bienestar nos está encomendado.

En fe de lo cual lo firmamos de nuestras manos y sellamos con nuestros sellos.—Francisco José I, Guillermo II, Nicolás II.

El presente Tratado permanecerá secreto del modo acostumbrado, a lo cual se conformarán las personas a que se refiere.

Bethmann-Hollweg, canciller del imperio.—Burian, presidente del Consejo común del Ministerio—(Hay una firma ilegible), presidente del Ministerio.»

\* \* \*

—¡Magnífico!—exclamé devolviendo al cosaco el documento, que él tomó y dejó encima de la mesa—. Pero permitid que os exprese mi extrañeza por algo no muy claro que he leído en el documento. En el se determina de un modo concreto e indubitable lo que con la guerra habrán salido ganando en el Oriente Bulgaria, Turquía y Austria-Hungría, pero nada se dice de esta última en Occidente y menos aún cuales sean las ventajas que después de tan rudo combatir puedan haber obtenido Alemania y Rusia.

¿Cómo, señor cosaco, podrá conformarse Alemania, después de sus enormes sacrificios, con no ganar absolutamente nada? ¿Dónde hallará una compensación a sus esfuerzos?

Los ojos del hombre-esfinge parecieron animarse, y extendiendo su brazo derecho puso el dedo índice, primero en Amberes y después en Inglaterra, sobre la que lo apoyó moviéndolo duramente un momento, con lo que dejó a Albión de un color deslucido y mortecino que antes no tenía.

—Bien; entendido. La posesión de Amberes y la muerte de Inglaterra pueden ser para Alemania una compensación. Si con ella se conforman los alemanes, no se les podrá tachar de ambiciosos. ¿Será Austria-Hungría tan fácil de conformar?

El dedo volvió a correr sobre el mapa, y al llegar a Italia se apoyó en Venecia, rompiendo luego, al retirarlo—no sabemos si queriendo o sin querer, pero sí que fué con la uña—, toda la península de los Apeninos, que quedó rasgada de norte a sur.

—¿Y Rusia? ¿Qué puede compensar a Rusia de tantas vidas como ha perdido?

Sonrió levemente la boca del fantasma, y llevó su rígido dedo índice por todo el Asia, no deteniéndolo hasta colocarlo fijo sobre Bombay.

Muy bien, pensé: ¡Bombay! He ahí el sitio donde, según parece, habrá, al fin, de verificarse la lucha entre el oso y la ballena, que todos creíamos inverosímil e irrealizable; y en voz alta, dije:

—¿Qué causas pueden producir la marcha de los rusos sobre la India?

El dedo del cosaco señaló en el Tratado una línea que dice «convenio militar secreto», y causado de mis preguntas, o por no tener yo nada que decirme, me hizo un respetuoso

saludo militar y se marchó con el mismo paso silencioso con que había hecho su aparición.

Observando yo que había olvidado llevarse el pliego, me tiré de la cama, cogí el documento y corrí al pasillo..., pero el fantasma había desaparecido.

La aventura había sido extraña y rara. Algo me dió al principio que pensar, pero vuelto a acostarme, tardé muy poco en quedarme dormido.

Cuando ya de día me desperté, recordé la pesadilla sufrida, y no pude menos de reirme del cosaco y del Tratado. Este último, como es natural, no estaba ya encima de la mesa. Pero al mirar el mapa me estremecí de sorpresa. Allí estaban claras e indelebles las huellas de la esfinge.

Si todo ha sido una quimérica secreción de mi cerebro—me dijo—, ¿quién ha dejado esta mancha violácea sobre Inglaterra? ¿Quién ha convertido en modesto legui la soberbia bota italiana de montar? Y si fué un hecho real, si verdaderamente el cosaco, la sombra, el fantasma o lo que fuere estuvo a media noche en mi cuarto, ¿cómo no está sobre mis papeles el Tratado de los tres Emperadores?

¿Cristalizan las quimeras en hechos reales? ¿Se transforman éstos en mentidas ilusiones?

¡Sueños! ¡Realidades! ¿Podrán ser alguna vez la misma cosa?

GENERAL N.

Ceuta y Octubre 1916.

## Los obreros españoles en Francia

No hay cosa que más ponga en tensión los nervios que la injusticia y el desprecio que se hace de la Patria.

Lo que ahora ocurre con nuestros compatriotas en Francia, es incalefiable; nuestros obreros van allí a sufrir y a morir de hambre y de fatiga.

Las relaciones que se nos han hecho de esos infelices hielan la sangre del que tenga amor, no solo a España, sino siquiera a sus semejantes.

Como manadas de borregos son llevados los obreros españoles a diversos puntos a cubrir las bajas de los obreros de aquel país, que tienen que dejar el arado, el taller o la fábrica para coger el fusil y exponerse a la muerte en las trincheras.

Compatriotas nuestros, esperando obtener mayores utilidades, trabajando en los campos y en las ciudades de Francia, van allí engañados, por los que bien pueden llamarse negreros o comerciantes de carne humana.

Se reclutan jóvenes de diez y ocho veinte y veintidós años, sin autorización de las autoridades militares españolas; a Hundaya van muchos de ellos, donde se les hace firmar un contrato por duplicado, y desde la ciudad fronteriza se les envía al punto donde deben prestar sus servicios. Después, esos infelices son embarcados, no al punto señalado por los contratos, sino al que conviene más a los agentes.

Llega a nuestras manos un folleto, en el que aparece el texto de uno de esos contratos de trabajadores españoles.

Estos contratos, se dice en el, llevan al dorso el sello y la firma de nuestro cónsul general en París.

Véase ahora la enormidad de lo que se obliga a firmar al obrero español:

Las dos comidas que hace al día le cuestan 2'20 francos, sin contar el desayuno y la cama, los gastos de aseo, los propios de la insuficiencia de alimentación y la ropa que necesite.

El trabajo a que se somete a los obreros no puede ser más depresivo, fuerte y peligroso. Uno solo, por medio de tenazas, tiene que transportar planchas candentes de 60 y más kilos de peso, y levantar, hasta la altura del pecho, proyectiles que a veces pesan 70 kilos. Otros tienen que trabajar en hornos, con un calor insostenible.

Los que enferman no pueden estar bien aten-



# Servicio de Coches de Benito Portella

**Salidas de San Luis para Mahón.** Mañana, a las 7 a las 8 y a las 11.  
TARDE.—A las 2, a las 5 y a las 6.

**Salidas de Mahón para San Luis.** Mañana, a las 10 y a las 12 y media.  
TARDE.—A las 3 y a las 7.

Las horas son fijas y las salidas del coche con toda puntualidad.

didos en el camastro del barracón donde yacen, y se ha dado el caso de que un médico, al ser llamado para que asistiera a un infeliz obrero, contestara:

—¿Que me importa a mí, cuando tanto franceses esta muriendo en el frente, que haya un español enfermo en su barracón?

Por la menor cosa son encarcelados esos trabajadores, y tienen que sufrir los desafueros de los oficiales y soldados bajo cuya custodia están, por la menor cosa, que ellos califican de insubordinación.

¿Como no se pone coto a estos desmanes, por nuestros cónsules en la República traspirenaica?

¿Es posible que lo que se nos afirma sea cierto, y el Gobierno del Conde de Romanones no se haya enterado?

En caso afirmativo es necesario que cesen esos malos tratos para con nuestros compatriotas, que se les tengan mayores consideraciones, que sean respetadas sus personas, mejor remunerados sus servicios y que no se engañe a nuestros jóvenes, que tanta falta hacen en nuestra Patria, ofreciéndoles el «oro y el moro», para después trabajar mucho, comer mal, ser mal atendidos y no poder ahorrar ni aun para poder volver a España.

C. ABANADES

## GAUETILLA

Se ha publicado el resumen oficial del comercio exterior durante los ocho meses primeros del año actual, resultando que, sin incluir los metales preciosos la importación es de 610 millones, y la exportación de 904, por cuyo motivo el saldo favorable en la balanza comercial representa 294 millones de pesetas, que se reduce a 29, si se incluyen dichos metales. Solamente en oro, en pasta y moneda, acusa la estadística una cifra importada de 265 millones de pesetas en el período indicado.

En la importación bajan las primeras materias y substancias alimenticias y suben los artículos fabricados, y en la exportación bajan éstos y aumentan los otros dos conceptos.

Para variaciones las que habrá esta semana con los vapores correos.

Ayer salió el vapor «Ciudadela» del puerto de su nombre para Barcelona, al objeto de limpiar fondos.

El «Menorquin» saldrá hoy del dique de Barcelona, limpio de fondos, emprendiendo hoy mismo viaje para Ciudadela, desde donde mañana a las ocho saldrá para Palma. De Palma regresará el jueves a Ciudadela saliendo el mismo día para Alcudia para enlazar con el vapor que de ésta sale para Alcudia y Barcelona, pero allí en vez de regresar a Ciudadela continuará el viaje a Barcelona, mientras el «Mahón» salido de ésta dicho jueves a las nueve, rendirá viaje en Alcudia, saliendo en la madrugada del viernes para Ciudadela, cubriendo las liners del vapor de este nombre hasta tanto se halle limpio.

Por ser mañana el cumple años de la Reina doña Victoria, las tropas de esta guarnición vestirán de gala, en los edificios públicos ondeará el pabellón nacional y en los consulados los de sus respectivas naciones, y por las baterías de la fortaleza de Isabel II se haran las salvas de ordenanza.

Sobre las cinco y media de la mañana de hoy se ha desencadenado sobre esta ciudad una furiosa tempestad de rayos y truenos, seguido de copioso aguacero.

Al calmarse la tempestad un ciclón ha dejado sentir sus poderosos efectos, dejando huellas sensibles de su paso.

Procedía sin duda del mar, atravesando San Luis y sus caseríos y en Mahón ha pasado por el extremo superior de la calle Cos de Gracia, huertos de la de Gracia e Infanta, Pescadería y puerto.

Imposible es describir los destrozos causados pues son muchos y de gran consideración.

En el caserío de S'Uestá ha arrancado la techumbre de diferentes casas, causando además graves destrozos en el arbolado.

Asimismo ha causado destrozos en Malbuges y otros predios vecinos.

En el molino d' en Xurigué situado en el camino de Gracia los destrozos son también incalculables lo propio que en los huertos de las calles de gracia e Infanta especialmente en el de la casa de nuestro estimado amigo don Juan F. Taltavull, que ha sido sinduca el que más ha sentido los efectos del ciclón.

Varias paredes han sido derrumbadas, y muchos árboles arrancados de cuajo, especialmente una preciosa aracearia, que no solo ha sido arrancada sino que el viento la ha rastrado unos metros, siendo recogidas ramas de dicho árbol en la calle Nueva y Plaza de la Constitución.

En el puerto gran número de embarcaciones han zozobrado quedando quilla al aire, y una de ellas que estaba en tierra y bajo la cual se había guarecido, un joven, ha sido arastrada al mar.

Gracias a que dicha hora el tráfico era pequeño especialmente en el puerto, no hay que lamentar desgracia alguna personal, ya que de haber ocurrido a las doce del día, el accidente hubiese sido más sensible.

A cada momento se nos da cuenta de nuevos destrozos causados por el ciclón, pero son tantos, que es imposible dar una relación detallada de todos ellos.

El pasado sábado entró de arribada forzada en nuestro puerto, el vapor español «Betis» procedente de Barcelona, con carga general, al mando del capitán don Agustín Iledo, constando su tripulación de 22 individuos.

En la mañana de ayer principió el «Betis» su viaje para Alejandria.

En nuestro número del sábado dimos cuenta de haber embarcado para Barcelona el maestro don José Villalonga y cuatro coros de esta ciudad, contratados para formar parte de una compañía de ópera que ha de llevar a cabo una tournée por Canarias.

El periódico ilustrado «Mundo Gráfico» después de publicar las fotografías de los principales componentes de dicha compañía, escribe las siguientes líneas:

«El Maestro don Arturo Baralta ha organizado una compañía de ópera italiana, con artistas españolas, que va a actuar a Tenerife y Las Palmas. La plana mayor la forman actrices tan renombradas y aplaudidas por el público madrileño como Fidela Canspiña, Rosario D'Ory, Merceditas Masig y Maria Darnis. Recientemente actuaron en el gran Teatro y los llenos rebosantes fueron tantos como funciones. Es indiscutible que estas excelentes artistas han de escuchar en Canarias los más efusivos y sinceros aplausos.»

El personal masculino es sencillamente formidable desde el punto de vista artístico; forman parte de esta gran compañía, los tenores Marqués, Mulleras y Uetam; los baritonos Jordá, López Danis, Valls y Frau; y los bajos Massia, Martí y Peugener, cuya reputación de cantantes extraordinarias es reconocida por los públicos más exigentes.

Completan el cuadro de la compañía nutridos coros y brillante cuerpo de baile procedente del Teatro Real, así como el corres-

pondiente número de profesores de orquesta, todo ello bajo la impecable batuta del eminente Maestro Basalte, cuyo crédito artistico es reconocido en los mejores teatros de España».

Anoche a las ocho debia salir dicha compañía de Barcelona para Cádiz.

Artículos de fotografía por cesar en el negocio a precio de fábrica. EL BAZAR, de Francisco Pons Carreras. Hannover, 11.

Victima de traidora enfermedad en la madrugada de ayer dejó de existir a los 52 años de edad, la bondadosa señora doña Antonia Netto Hernández, esposa de nuestro amigo don José Fernández Joel.

El entierro tuvo lugar en la tarde de ayer, habiendo sido una verdadera demostración de duelo.

Enviamos a su desconsolado esposo y demás familia, la expresión de nuestro pésame más sentido, elevando una oración al Altísimo por el eterno descanso del alma de la finada.

El pasado sábado en el vapor «Monte Toro» salieron para Barcelona 56 pasajeros, entre los cuales tuvimos el gusto de despedir al elocuente orador sagrado Padre Ludovico, don Domingo Natta e hijo, don Javier de Sintas Sancho y don José Villalonga.

Deseamos hayan llevado un feliz viaje.

Hoy se cumplen 33 años, o sea el día 23 de Octubre de 1883, nuestro Ayuntamiento acordó que habiéndose declarado ruinoso el edificio de la Plaza Vieja que servía para Escuela Pública, fuese derribado, trasladándose el mercado que allí se celebraba al Claustro del Carmen y escuela de niños a un edificio de la calle de la Reina, propiedad de don Francisco Tuduri.

Por cumplir ayer 58 años la Emperatriz de Alemania, el vapor «Mathilde» permaneció engalanado, y en el Consulado ondeó la bandera de dicha nación.

Pasajeros llegados ayer en el vapor «Mahón» procedentes de Barcelona:

Don Jaimé Ruiz; Eulalia Taltavull; Anselmo Luz y esposa; Magdalena Carreras; Maria Font y dos hermanas; José Rubio; Manuel Roca; Antonio Villanueva Francisco Baronet; Jaime Perelló.—Total 13.

De Alcudia: Dos oficiales.

Ha sido nombrado coronel del Regimiento de Menorca número 70, don Evaristo Mejia de Polanco, quien ya en su anterior empleo había servido en dicho regimiento.

## Banco de Mahón

Habiendo solicitado la expedición de duplicados de los documentos que se dirá, por haber sufrido extravío los respectivos originales se hace público, para que en el término de quince días a contar desde hoy se sirva quien los tenga en su poder presentarlos en estas oficinas, y de no efectuarlo, quedarán nulos y sin valor ni efecto expidiéndose en su consecuencia los duplicados que se solicitan.

Rosguardo del Depósito n.º 3986 a favor de D. Antonio Sintés.

Id. id. 11747 id. Maria Petrus.

Id. id. 11860 id Gertrudis Gonalons. Libreta de Caja de Ahorros n.º 561 id. Antonio Sintés.

Id. id. 2816 id. José Folch.

Id. id. 1204 id. Bernardo Covas.

Mahón a 19 de Octubre de 1916.—Por el Banco de Mahón, El Vice Gerente, F. Ponssetí.

## Para vender

Lo están varias fincas rústicas y urbanas en diferentes partes y predios. Quieren tomar rentas vitalicias, y hay varias cantidades para colocar a préstamos.

Informarán calle de los Frailes número 19.

## MILITARES

### SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHON PARA EL DIA 24 DE OCTUBRE DE 1916

Parada: Regimiento de Infanteria Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infanteria don Ramón García.

Imagnaria: Otro de id. don Pablo Lorenzo. Hospital y Provisiones: 6.º Capitán del Regimiento número 63.

Vigilancia: 3.º oficial del mismo.

## COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona (Telegrama recibido por el «Banco de Menorca») Del 21 Octubre de 1916.

Interior serie A	76'20
Id. id. B	76'20
Id. id. C	76'20
Exterior A	83'35
Amortizable 5 p.º A	98'80
Id. B	98'20
Nortes	71'20
Alicantes	71'00
Franco	84'60
Libras	23'48

## Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custo lia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.,

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA PERPÉTUA al 4 por 100 INTERIOR Y DE LA AMORTIZABLE al 4 por 100 VENCIMIENTOS 1.º OCTUBRE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

## FORCE

### DESAYUNO NORTEAMERICANO

Todo el mundo debe tomarlo, famoso alimento, recomendado por todas las eminencias médicas. Indispensable para las madres que crían, a los niños, a los que padecen del estómago, diabéticos y a los convalecientes.

De venta, Farmacia de la Arravaleta. Pedidos al por mayor, al Representante exclusivo en Menorca, J. Gálvez, Gracia, 68, Mahón. Precio 3'75 pesetas paquete.

## Atención

En la acreditada Sastrería de Jacinto Carreras, calle de la Iglesia n.º 12, se han recibido los elegantes figurines para la próxima temporada de invierno, como también unos muestruarios de telas, propias para trajes y gabanes, para Caballero para la próxima temporada. Lo que me complace a comunicarlo a mis numerosos parroquianos y al público en general.

## AVISO

En los bajos del café «La Marina» sita en la Plaza de San Francisco se confeccionan calzado a mérida y se hacen remiendos a precios económicos.



# Conferencia telegráfica del HERALDO DE MENORCA

Madrid 22.

## Nacionales

### Lotería Nacional

En el sorteo de la Lotería Nacional ayer efectuado, resultaron premiados los siguientes números:

Con 150.000 pesetas

19.002 Madrid

Con 60.000 pesetas

22.487 Pamplona

Con 20.000 pesetas

2.583 Madrid

Con 1.500 pesetas

13.195 13.395 13.618 15.559

11.186 10.119 19.665 9.531

### En el Senado

En la sesión celebrada ayer en el Senado el marqués de Villaviciosa pide establézcase en España el régimen universitario que rige en Alemania.

El señor Burell dice que efectivamente lo considera útil y promete estudiarlo.

Entrase en la orden del día haciendo uso de la palabra el señor Vallés, quien pide establézcanse en Barcelona delegaciones de la enseñanza, a lo que se opone el señor Daurella.

Levántase la sesión.

### En el Congreso

En la sesión celebrada en el Congreso el señor García Guijarro pregunta al gobierno que es lo que hay de cierto sobre una nota mandada por Alemania a España, en la que aquella nación ofreció a la nuestra que los buques mercantes españoles pueden dedicarse tranquilamente al tráfico de frutas con Inglaterra, puesto que serán respetados por los submarinos, siempre que no falten a la hidalguía y en vez de fruta lleven a bordo contrabando de guerra.

En vista de ello el señor Guijarro dice que es llegada la hora de que nuestro gobierno trate con el de Inglaterra para lograr deje llegar a España los barcos que proceden de Holanda, puesto que hasta el presente cuántas facilidades nos da Alemania son coartadas por los ingleses.

El ministro de Estado señor Gimeno dice que efectivamente podemos agradecer a Alemania la última nota que nos ha presentado, que representa un gran bien para España, pero ruega a la Cámara estricto silencio sobre el particular, pues por discreción patriótica no debe discutirse.

Entrase en la orden del día y se aprueba en su totalidad el proyecto sobre la fabricación de cerillas, poniéndose luego a discusión el artículo 1.º, al cual se presenta un voto particular sobre la venta en favor de la Tabacalera, siendo aprobado por 89 votos.

### Los Ferroviosarios

Los ferroviarios entregaron ayer al señor Gasset las conclusiones aprobadas en el último Congreso, en la cual piden a las compañías que cumplan sus ofrecimientos.

### El anticipo a los periódicos

El señor Alba leyó ayer en el Congreso un proyecto concediendo un millón como anticipo para la compra de papel para los periódicos.

### Las obligaciones del Tesoro

Ayer se suscribieron en el Banco de España por valor de 2.500.000 a las obligaciones del Tesoro al 4 por 100.

### El gordo en Madrid

El premio gordo del sorteo de ayer fué despachado en la calle de Toledo.

El redactor de «El Correo Español» don Manuel Marín posee un décimo, correspondiéndole por tanto quince mil pesetas.

### Ausencia comentada

Ayer reunióse el Estado Mayor Central, siendo muy comentada la ausencia de su jefe el invicto general Weyler, quien no se movió del Senado, presenciando la sesión.

### Una petición

Los ganaderos han elevado una petición al gobierno solicitando sea prohibida la exportación de Forrages.

### Una sentencia

El Supremo ha dictado sentencia en el pleito que se sostenía sobre la herencia de la Condesa de Bornos, siendo el fallo a favor de los parientes.

A estos les defendía D. Juan de Lacierva y al conde de Guevara el señor Bergamin.

### Comentarios

El señor Lacierva comentando la sesión del Congreso, la censuraba, añadiendo que habría discusión de cerillas lo menos hasta fin de mes.

### Conferencia comentada

Ayer tarde celebraron una muy extensa conferencia los señores Maura y conde de Romanones, conferencia que fué en extremo comentada.

### Español asesinado

Dicen de Tanger que unos moros asaltaron el edificio que habitaba el español D. Manuel Bueno, asesinándolo.

Un hijo del señor Bueno resultó gravemente herido.

Los asesinos saquearon la vivienda, huyendo luego.

Acudieron fuerzas de la benemérita de la rejión de Larache en donde se halla enclavada la finca, sin que pudiera dar con los autores.

## Extranjeras

### Parte alemán

Un despacho de Naüen contiene el parte oficial del Estado mayor alemán detallando la lucha de todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza dando cuenta de que en el Somme fueron fracasados varios ataques de los ingleses y que entre Sars y Laucours fracasaron también otros ataques de los franceses.

En la carretera de Saylli y Raucourt fueron derribados doce aviones enemigos.

Los aviones alemanes bombardearon con éxito las estaciones depósito que el enemigo tiene establecidas en el Mosa.

En el frente ruso fueron rechazados varios ataques del enemigo contra Sokoroma, causándole enormes pérdidas, cojiéndole además prisioneros a 5 oficiales y 150 soldados, apresándole siete ametralladoras.

Siguen los combates en la frontera rumana.

En los Balkanes, en Dobrudja las tropas alemanas después de brillante lucha lograron penetrar en varios puntos de la línea enemiga al sur de Rasowa, haciendo tres mil prisioneros rusos y varios centenares de rumanos, cojiéndoles además 22 ametralladoras.

En Macedonia no ha variado la situación.

### Parte francés

El parte oficial francés de anoche anuncia que fueron rechazados con éxito varios ataques contra Saylli y Saillirel, causando al enemigo grandes pérdidas.

Las tropas francesas apoderáronse de la mayoría de los bosques del norte de Chaulnes, haciendo 250 prisioneros. En el Mosa hay vivo cañoneo.

### Parte italiano

Un despacho oficial de Coltano anuncia que las tropas italianas progresan por la zona de Roid, habiéndose apoderado de la importante posición de Elda en donde fué aniquilada la guarnición que la defendía, siendo hechos prisioneros 18 supervivientes.

Es falso que haya sido hundido el crucero «Libia».

### Telegrama extraordinario

El Presidente del Consejo austriaco asesinado

Un despacho de Ginebra da cuenta de haber sido asesinado el Presidente del Coueejo de ministros austriacos.

Madrid 23.

## Nacionales

### El robo de Correos

Continua dando que hablar el perpetrado en Correos la semana última.

El oficial señor Tovar víctima del robo de valores, recibió en el día de ayer una carta anónima, en la que el autor expresa su sentimiento por haber errado el golpe, puesto que creía que en dicho día el Banco Hispano Americano había cargado, y como no fué así, se considera perjudicado, añadiendo empero que la cantidad sustraída supera a la dada por las autoridades.

Agrega que no dá su nombre y domicilio por razones fáciles de entender.

Dicho documento ha sido entregado a la policia, la cual cree tener una pista segura.

Opínase que en dicho robo han intervenido varias personas.

### Los conservadores se reúnen

Los señores Besada y Bugallal en unión de varios íntimos, almorzaron ayer en el Hotel Palace, tratando del incidente que promovió en la última sesión el señor Lacierva.

Los reunidos estimaron que era preciso terminar cuanto antes la situación equivoca de la minoría conservadora, la cual mantendrá la actitud que hizo pública ayer el señor Bugallal de acuerdo con los ex-ministros, en una reunión que presidió el señor Dato.

### La actividad de Lacierva

Algunos íntimos del señor Lacierva han manifestado que la discusión de los proyectos económicos será muy intensa.

El señor Villanueva dice que la votación fué legal, entendiendo que la actitud del señor Lacierva solo podrá retrasar la discusión por unos días, por no poder presentar enmiendas, puesto que ya se discute el articulado.

En el resto de los proyectos se teme que se pongan de acuerdo los señores Lacierva y Maura darán que hacer.

## Extranjeras

Detalles del asesinato del presidente austriaco

Se van conociendo algunos detalles del asesinato del Jefe del Gobierno austriaco.

Dicho señor comia en el Hotel Haisul en compañía del conde de Tojemburgo y del conde de Arhental.

Al estar de sobremesa formaban los tres políticos y charlaban tranquilamente, cuando acercóseles el asesino y al pasar junto al Presidente púsole la pistola junto a la cabeza disparando rápidamente tres tiros.

El Presidente Mr. Stuerger cayó al suelo bañado de sangre.

La confusión que se produjo fué enorme y en el acto los porteros colocáronse en las salidas de la casa, revolver en mano, para capturar al asesino.

El conde de Arhental levantóse rápidamente para sujetar al asesino pero este volvióse contra él disparando de nuevo e hiriéndole en un muslo.

El asesino fué detenido y entregado al Juzgado el cual le tomó las correspondientes declaraciones, mostrándose sumamente tranquilo y satisfecho de su obra.

El Presidente al ser recojido presentaba una herida entre ceja y ceja con salida por la nuca y otra en la frente sin orificio de salida.

La noticia del asesinato cundió rápidamente por todo el imperio, causando general sensación, pues el Presidente gozaba de gran estima.

### Detalles del asesinato

Un despacho de París da cuenta de que el asesino del Presidente austriaco, posee una regular fortuna y una vasta ilustración.

Su padre es diputado, habiéndose últimamente demostrado favorable al actual gobierno.

Al asesino se le consideraba como el Liebnecht de Austria, recordándose que en una asamblea recientemente celebrada por el partido social-demócrata austriaco, presentó una proposición contraria a su padre, entrando a formar parte de la fracción intransigente del partido.

En los centros políticos se afirma que el crimen no cambiará el estado de cosas del imperio, estimándose el hecho como obra de un fanático.

### Parte alemán

El parte alemán de ayer anuncia que se libra un gran duelo de artillería al norte del Somme, habiendo malogrado a costa de grandes pérdidas que se causaron al enemigo, varios ataques de los ingleses desde Ancre hasta Courcellette, lo propio que en Gudecourt.

Las tropas alemanas lograron importantes progresos por Grandecourt, recuperando varias trincheras en Bianche en donde fueron apresados 3 oficiales y 172 soldados, cogiéndoles además 5 ametralladoras.

En Rusia obtuvieron las tropas alemanas algunos éxitos en Luch.

En el Strypa ha habido varios combates favorables a los alemanes, los cuales también atacaron al enemigo entre Stalniki y Skomoschi causándole enormes pérdidas, haciendo prisioneros a 3 oficiales y 745 soldados.

En la frontera rumana fué rechazado el enemigo en varios lugares de la Dobrudja.

Fueron asimismo rechazados los rusos y rumanos en todo el frente, apoderándose los alemanes de varios puntos de apoyo en Tarase y Gobardin, persiguiendo al enemigo desde muy cerca.

En Macedonia siguen librándose combates en los alrededores de Czerna.

PRENSA ASOCIADA.

## CAJISTA

Se necesita uno en esta imprenta que sepa su obligación.



# IMPRENTA DE F. TRUYOL

Galle de la Infanta, Núm. 17

En este taller tipográfico se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios módicos.

## NUEVO CINE

(Ex-empresa Cine Consey)

curaremos imprimir la amenidad y belleza acostumbradas.

Gontamos con las exclusivas de

Francesca Bertini. Lyda Borelly. Henri Portem Mario Bonnard. Carlos Benetti

Cesar Films. Maquina el célebre proyector Imperator, Cómodos asientos.

En el mes de mayo del próximo año de 1917, efectuaremos en este local radicales reformas a fin de ponerlo a la altura de sus similares de la península, reforma que, muy a pesar nuestro no podemos ahora efectuar, por lo avanzado de la presente temporada.

## MUEBLES, MUEBLES, MUEBLES Y MAS



# MUEBLES



## EN CASA SINTES

PLAZA DEL PRÍNCIPE 6.—MAHÓN

En muebles de junco hay preciosidades y por catálogo se puede escoger.

Precios de fabrica.

### El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo  
Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA.  
Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Dicionario e Historia  
18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia  
EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS  
da, además, bonitos y prácticos  
REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes  
Llene V. el adjunto cupón y mándelo a  
"El Bazar" de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHÓN  
quien en el acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

D. \_\_\_\_\_ que habita  
en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.